



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ · РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006, ИЗМ. 2015/830/ЕС

RX 4110 · Acryl Filler 2K HS 4:1

Акрилен грунд-пълнител · производител CHEMCO d.o.o., Словения

ПРОДУКТОВ КОД	[4110]
ДАТА НА СЪСТАВЯНЕ	31.5.2016 г.
ДАТА НА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ	24.6.2020 г. · версия 1

GHS02
ЗапалимоGHS07
ДразненеGHS08
Опасност за
здравето

СИГНАЛНА ДУМА: ОПАСНО

Запалима течност и пари. Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. Предизвиква дразнене на кожата и сериозно дразнене на очите.

РАЗДЕЛ 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО

1.1. Идентификатор на продукта — наименование: ACRYL FILLER 2K HS 4:1 · продуктов код: [4110].

1.2. Идентифицирани употреби: покритие. Употреби, които не се препоръчват: няма информация.

1.3. Доставчик: производител CHEMCO d.o.o., Tržaška c. 132, 1000 Ljubljana, Словения · тел. +386 1 423 2900 · имейл info@chemco.si

Вносител за България: PEC Инжиниринг ЕООД, ЕИК 204110325 · carcolor.eu

1.4. Телефон за спешни случаи: 112 · +386 1 423 2900

РАЗДЕЛ 2. ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

2.1. КЛАСИФИКАЦИЯ СЪГЛАСНО РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

КЛАС И КАТЕГОРИЯ	КОД И ТЕКСТ НА ОПАСНОСТ
Flam. Liq. 3	H226 — запалима течност и пари
Asp. Tox. 1	H304 — може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища
Skin Irrit. 2	H315 — предизвиква дразнене на кожата
Eye Irrit. 2	H319 — предизвиква сериозно дразнене на очите
STOT SE 3	H335 — може да предизвика дразнене на дихателните пътища
STOT SE 3	H336 — може да предизвика сънливост или световъртеж
STOT RE 2	H373 — може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция
Aquatic Chronic 3	H412 — вреден за водните организми, с дълготраен ефект

2.2. ЕЛЕМЕНТИ НА ЕТИКЕТА — ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

P102 Да се съхранява извън обсега на деца. · P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. · P261 Избягвайте вдишване на аерозоли/пари. · P280 Използвайте предпазни ръкавици/защитно облекло/предпазни очила/защита за лицето. · P301+P310+P331 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар. НЕ предизвиквайте повръщане. · P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: измийте обилно със сапун и вода. · P304+P340 ПРИ ВДИШВАНЕ: изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. · P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути; свалете контактните лещи, ако е възможно, и продължете с промиването. · P501 Съдържанието/съдът да се обезвреди съгласно националното законодателство.

2.2.2. Съдържа: ксилол (CAS 1330-20-7, ЕС 215-535-7, Индекс 601-022-00-9) · разтворителна нафта (нефт), лека ароматна (CAS 64742-95-6, ЕС 265-199-0, Индекс 649-356-00-4) · n-бутилацетат (CAS 123-86-4, ЕС 204-658-1, Индекс 607-025-00-1).

2.2.3. Специални разпоредби: не са известни или очаквани специални опасности. **2.3. Други опасности:** няма информация.

РАЗДЕЛ 3. СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

Смес. За веществата виж 3.1 в оригинала.



НАИМЕНОВАНИЕ	CAS / ЕС / ИНДЕКС	%	КЛАСИФИКАЦИЯ (CLP)	REACH РЕГ. №
ксилол	1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9	0-10	Flam. Liq. 3; H226 · Asp. Tox. 1; H304 · Acute Tox. 4; H312 · Skin Irrit. 2; H315 · Eye Irrit. 2; H319 · Acute Tox. 4; H332 · STOT SE 3; H335 · STOT RE 2; H373	—
разтворителна нафта (нефт), лека ароматна	64742-95-6 265-199-0 649-356-00-4	0-10	Flam. Liq. 3; H226 · Asp. Tox. 1; H304 · STOT SE 3; H335 · STOT SE 3; H336 · Aquatic Chronic 2; H411 · EUH066	01-2119455851-35
п-бутилацетат	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1	0-10	Flam. Liq. 3; H226 · STOT SE 3; H336 · EUH066	—

Бележки [C] и [P] от Приложение VI на CLP: [C] някои органични вещества могат да се предлагат на пазара в определена изомерна форма или като смес от изомери — доставчикът посочва на етикета кое от двете е. [P] класификацията като канцероген или мутаген не се прилага, ако е доказано, че веществото съдържа под 0,1 % бензен; когато веществото не е класифицирано като канцероген, се прилагат най-малко препоръките (P102-)P260-P262-P301+P310-P331.

РАЗДЕЛ 4. МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Общи указания: при инцидент или неразположение незабавно потърсете медицинска помощ (по възможност покажете етикета). Никога не давайте нищо през устата на лице в безсъзнание. Поставете пострадалия в стабилно странично положение и осигурете проходимост на дихателните пътища.

При вдишване: изведете пострадалия на чист въздух, извън опасната зона. При поява и задържане на симптоми потърсете медицинска помощ. При спиране на дишането направете изкуствено дишане; при затруднено дишане подайте кислород. Осигурете професионална медицинска помощ.

При контакт с кожата: свалете цялото замърсено облекло. Измийте обилно засегнатите участъци с вода и сапун. При задържане на симптомите потърсете медицинска помощ.

При контакт с очите: незабавно промийте с течаща вода, като държите клепачите разтворени. При задържащо се дразнене потърсете професионална медицинска помощ.

При поглъщане: не предизвиквайте повръщане — повръщането може да доведе до аспирация в белите дробове. Ако настъпи повръщане, главата да бъде по-ниско от таза, за да се намали рискът от аспирация. Изплакнете обилно устата с вода. Консултирайте се с лекар и му покажете информационния лист или етикета.

4.2. НАЙ-ВАЖНИ СИМПТОМИ И ЕФЕКТИ

Вдишване: парите могат да причинят сънливост и световъртеж. Симптоми: главоболие, световъртеж, отпадналост, мускулна слабост, сънливост и в крайни случаи загуба на съзнание. Прекомерна експозиция на аерозол, мъгла или пари може да причини дразнене на дихателните пътища — кашлица, кихане, носна секреция, затруднено дишане.

Кожа: сърбеж, зачервяване, болка; повтаряща се експозиция може да причини изсушаване или напукване на кожата.

Очи: зачервяване, слъзене, болка.

Поглъщане: аспирацията в белите дробове причинява кашлица, задух и може да доведе до химична пневмония. Възможни са гадене, повръщане, диария и коремен дискомфорт.

РАЗДЕЛ 5. МЕРКИ ПРИ ГАСЕНЕ НА ПОЖАР

Подходящи пожарогасителни средства: средства, подходящи за конкретните условия и околната среда — въглероден диоксид, сух химичен прах, водна струя под форма на дюза, алкохолостойчива пяна. **Неподходящи:** плътна водна струя.

Опасни продукти на горене: при пожар могат да се образуват токсични газове — не вдишвайте газовете и дима.

Указания за пожарникарите: при пожар или нагряване не вдишвайте пари и изпарения. Охлаждайте застрашените съдове с водна мъгла; по възможност изнесете съдовете от опасната зона. Пожарникарите носят защитно облекло (включително каска, защитни обувки и ръкавици, EN 469) и автономен дихателен апарат с цяла маска (EN 137).

Допълнително: замърсената пожарогасителна вода се обезврежда съгласно нормативните изисквания и не се допуска в канализацията.

РАЗДЕЛ 6. МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки: използвайте лични предпазни средства (раздел 8). Осигурете достатъчна вентилация. Пазете от източници на запалване и/или топлина; тютюнопушенето е забранено! Евакуирайте персонала и не допускайте незащитени лица. Не вдишвайте пари или аерозол. Избягвайте контакт с кожата и очите. Не използвайте открит огън.

6.2. Предпазни мерки за околната среда: не допускайте продуктът да достигне водни обекти, канали, канализация или водопрониemsка почва. При значително попадане във вода или почва уведомете компетентните органи.

6.3. Ограничаване и почистване: спрете разлива, ако това не създава риск. Абсорбирайте продукта с инертен материал,



съберете го в специален съд и предайте на лицензиран изпълнител за обезвреждане на опасни отпадъци. Използвайте неискрящи инструменти и осигурете добро проветряване на мястото на изтичането.

6.4. Позоваване: виж също раздели 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7. РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

7.1. Безопасна работа: осигурете достатъчна вентилация. Пазете от източници на запалване — тютюнопушенето е забранено. Използвайте неискрящи инструменти. Вземете предпазни мерки срещу статични разряди. Пазете от открит пламък и други източници на запалване или топлина. Осигурете надеждно заземяване на оборудването.

Обща хигиена на труда: прилагайте добри хигиенни практики — измивайте ръцете при почивка и след приключване на работа с материала. Не се хранете, не пийте и не пушете по време на работа. Избягвайте контакт с кожата и очите; не вдишвайте пари и аерозол. Носете подходящи предпазни средства (раздел 8). Спазвайте указанията на етикета и правилата за безопасност и здраве при работа. Продуктът не е за консумация.

7.2. Условия за безопасно съхранение: съхранявайте съгласно местните разпоредби, в плътно затворен съд, на сухо, хладно и добре проветриво място, далеч от несъвместими материали. Пазете от открит пламък, топлина и пряка слънчева светлина. Дръжте отделно от храни, напитки и фуражи. Опаковка: оригиналният съд на производителя. Затваряйте отворените съдове след употреба; поставяйте съдовете вертикално, за да не изтичат; не съхранявайте в неетикетирани съдове.

7.3. Специфични крайни употреби: няма данни.

РАЗДЕЛ 8. КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

8.1.1. ГРАНИЧНИ СТОЙНОСТИ НА ПРОФЕСИОНАЛНА ЕКСПОЗИЦИЯ

НАИМЕНОВАНИЕ (CAS)	ГРАНИЧНА СТОЙНОСТ (8 Ч)	КРАТКОВРЕМЕННА ЕКСПОЗИЦИЯ	ЗАБЕЛЕЖКИ
Бутилацетат (123-86-4)	150 ppm · 724 mg/m ³	200 ppm · 966 mg/m ³	—
Ксилол, о-, м-, п- или смес от изомери (1330-20-7)	50 ppm · 220 mg/m ³	100 ppm · 441 mg/m ³	Sk, BMGV · 650 mmol метилхипурова киселина/mol креатинин в урина — след смяна
Разтворителна нафта (нефт), лека ароматна (64742-95-6)	5 mg/m ³	—	минерално масло; TWA 8 часа; вдишваема фракция

8.1.2. Процедури за мониторинг: BS EN 14042:2003 · BS EN 482:2012+A1:2015 · BS EN 689:2018 — измерване и оценка на експозицията при вдишване на химични агенти на работното място.

8.1.3. DNEL СТОЙНОСТИ (ЗА СЪСТАВКИТЕ)

НАИМЕНОВАНИЕ	ТИП	ПЪТ	ЧЕСТОТА	СТОЙНОСТ
ксилол	работещ	кожен	дългосрочно (системни ефекти)	180 mg/kg т.м./ден
ксилол	работещ	инхалационен	дългосрочно (системни ефекти)	77 mg/m ³
ксилол	работещ	инхалационен	краткосрочно (системни/локални)	289 mg/m ³
ксилол	потребител	кожен / орален	дългосрочно (системни ефекти)	108 mg/kg т.м./ден · 1,6 mg/kg т.м./ден
ксилол	потребител	инхалационен	дългосрочно · краткосрочно	14,8 mg/m ³ · 174 mg/m ³
п-бутилацетат	работещ	инхалационен	дългосрочно · краткосрочно	480 mg/m ³ · 960 mg/m ³
п-бутилацетат	потребител	инхалационен	дългосрочно · краткосрочно	102,34 mg/m ³ · 859,7 mg/m ³



8.1.4. РНЕС СТОЙНОСТИ (ЗА СЪСТАВКИТЕ)

НАИМЕНОВАНИЕ	КОМПАРИМЕНТ	СТОЙНОСТ
ксилол	сладка вода · морска вода	0,327 mg/L
ксилол	седимент (сладка/морска вода)	12,46 mg/kg сухо тегло
ксилол	почва · пречиствателна станция	2,31 mg/kg с.т. · 6,58 mg/L
п-бутилацетат	сладка вода · морска вода	0,18 mg/L · 0,018 mg/L
п-бутилацетат	седимент (сладка/морска вода)	0,981 mg/kg · 0,0981 mg/kg сухо тегло
п-бутилацетат	почва · пречиствателна станция	0,0903 mg/kg с.т. · 35,6 mg/L

8.2. КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА

Технически мерки: работете съгласно добрите практики за промишлена хигиена и безопасност. Осигурете добра вентилация и локална аспирация в зоните с повишена концентрация. Незабавно свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

Защита на очите и лицето: предпазни очила със странична защита (EN 166).

Защита на ръцете: предпазни ръкавици (EN 374). Спазвайте инструкциите на производителя за употреба, съхранение, поддръжка и подмяна. При повреда или първи признаци на износване сменете ръкавиците незабавно.

Защита на кожата: изберете защитно облекло според дейността и възможната експозиция — памучно защитно облекло и обувки, покриващи целия крак (EN ISO 20345); антистатично защитно облекло (EN 1149) и антистатични обувки (EN 20345:2012).

Дихателна защита: подходяща защитна маска (EN 136) с филтър A2-P2 (EN 14387). При концентрации над границата на приложимия филтър, при съдържание на кислород под 17% или при неясни условия се използва автономен дихателен апарат съгласно EN 137, EN 138.

РАЗДЕЛ 9. ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

Физично състояние	течност
Цвят	съгласно спецификацията
Мирис	характерен
pH, точка на топене/замръзване, точка на кипене, точка на възпламеняване, скорост на изпаряване, запалимост, граници на експлозивност, налягане и плътност на парите, плътност, разтворимост, коефициент на разпределение, температура на самозапалване и на разлагане, вискозитет, експлозивни и оксидиращи свойства	няма информация в оригиналния лист

РАЗДЕЛ 10. СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

10.1. Реактивност: няма данни. **10.2. Химична стабилност:** продуктът е стабилен при нормални условия на употреба, препоръчаните условия за работа и съхранение. **10.3. Възможност за опасни реакции:** парите и въздухът могат да образуват запалими или експлозивни смеси. **10.4. Условия, които трябва да се избягват:** топлина, пряка слънчева светлина, открит пламък, искри. **10.5. Несъвместими материали:** оксиданти. **10.6. Опасни продукти на разлагане:** при нормални условия не се очакват; при пожар или експлозия се отделят пари и газове, опасни за здравето.

РАЗДЕЛ 11. ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

(А) ОСТРА ТОКСИЧНОСТ (ЗА СЪСТАВКИТЕ)

НАИМЕНОВАНИЕ	ПЪТ	ПОКАЗАТЕЛ / ВИД	СТОЙНОСТ
ксилол (1330-20-7)	орален	LD50 · плъх	> 4300 mg/kg
ксилол (1330-20-7)	кожен	LD50 · заек	> 4300 mg/kg
ксилол (1330-20-7)	инхалационен (пари)	LC50 · плъх, 4 ч	18,8 – 25,9 mg/l
разтворителна нафта, лека ароматна (64742-95-6)	орален	LD50 · плъх	2000 – 5000 mg/kg
разтворителна нафта, лека ароматна (64742-95-6)	кожен	LD50 · заек	> 2000 mg/kg



(б) Корозивност/дразнене на кожата: предизвиква дразнене на кожата и очите. (в) Сериозно увреждане на очите: няма информация. (г) Сензибилизация: няма информация. (д) Мутагенност: няма информация. (е) Канцерогенност: няма информация. (ж) Токсичност за репродукцията: няма информация. (з) STOT — еднократна експозиция: може да предизвика сънливост или световъртеж и дразнене на дихателните пътища. (и) STOT — повтаряща се експозиция: може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция. (к) Опасност при аспирация: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 12. ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

12.1.1. ОСТРА (КРАТКОСРОЧНА) ТОКСИЧНОСТ (ЗА СЪСТАВКИТЕ)

ВЕЩЕСТВО (CAS)	ПОКАЗАТЕЛ	СТОЙНОСТ	ВРЕМЕ	ОРГАНИЗЪМ
ксилол (1330-20-7)	EC50	> 165 mg/L	48 ч	дафнии
ксилол (1330-20-7)	LC50	10 – 100 mg/L	96 ч	риби
ксилол (1330-20-7)	EC50	> 160 mg/L	—	бактерии
разтворителна нафта, лека ароматна (64742-95-6)	LC50/EC50/IC50	1 – 10 mg/L	—	риби · водни ракообразни · водорасли
разтворителна нафта, лека ароматна (64742-95-6)	LC50/EC50/IC50	> 100 mg/L	—	микроорганизми

12.1.2. Хронична токсичност: няма информация. **12.2. Устойчивост и разградимост:** биоразграждане — ксилол: ХПК 3170 mg O₂/g; други данни няма. **12.3. Биоакмулиране:** коефициент на разпределение октанол/вода (log Pow) за ксилол 3,14 – 3,18; BCF — няма информация. **12.4. Подвижност в почвата:** няма информация. **12.5. Оценка PBT и vPvB:** не е извършена. **12.6. Други неблагоприятни ефекти:** няма информация.

12.7. Допълнителна информация за продукта: вреден за водните организми, с дълготраен ефект. Да не се допуска достигане до подземни води, водни течения или канализация.

РАЗДЕЛ 13. ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

Химичен отпадък: обезвреждането се извършва съгласно официалните разпоредби — предава се на оправомощен събирач/преработвател на опасни отпадъци. Да не се допуска продуктът да достигне канали или канализация.

Опаковки: напълно изпразнените съдове се предават на оправомощени органи за обезвреждане на отпадъци. Празните съдове представляват пожарна опасност, тъй като могат да съдържат остатъци и пари от запалим продукт.

РАЗДЕЛ 14. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

14.1. UN номер	UN 1263
14.2. Точно наименование за превоз	БОЯ (PAINT)
14.3. Клас на опасност при транспортиране	3
14.4. Опаковъчна група	III
14.5. Опасности за околната среда	Не
14.6. Специални предпазни мерки	ограничени количества 5 L · код за ограничение в тунели (D/E) · IMDG EmS F-E, S-E
14.7. Превоз в насипно състояние	Продуктът не може да се превозва в насипно състояние в контейнери или превозни средства

РАЗДЕЛ 15. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

15.1. Регламент (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), включително последното изменение с Регламент (ЕС) 2015/830 · Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирването и опаковането на вещества и смеси (CLP).

15.1.1. Информация съгласно Директива 2004/42/ЕО за ограничаване на емисиите на летливи органични съединения (ЛОС): не е приложимо.

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество: доставчикът не е извършвал оценка на безопасността за това вещество/смес.

При внос и употреба в Република България допълнително се прилагат Законът за защита от вредното въздействие на химичните вещества и смеси и свързаните подзаконови актове.



РАЗДЕЛ 16. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

СПИСЪК НА ПРИЛОЖИМИТЕ Н-ФРАЗИ

H226 запалима течност и пари · H304 може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища · H312 вреден при контакт с кожата · H315 предизвиква дразнене на кожата · H319 предизвиква сериозно дразнене на очите · H332 вреден при вдишване · H335 може да предизвика дразнене на дихателните пътища · H336 може да предизвика сънливост или световъртеж · H373 може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция · H411 токсичен за водните организми, с дълготраен ефект · EUH066 повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

СЪКРАЩЕНИЯ

ATE — оценка на остра токсичност · ADR/ADN/RID — споразумения за международен превоз на опасни товари по шосе, вътрешни водни пътища и железница · CLP — Регламент (ЕО) № 1272/2008 · CAS# — номер по Chemical Abstracts Service · CMR — канцерогенно, мутагенно или токсично за репродукцията · DNEL/DMEL — производна недействаща стойност / производно ниво на минимален ефект · ECHA — Европейска агенция по химикали · IMDG — международен кодекс за превоз на опасни товари по море · IATA/ICAO-TI — въздушен превоз · Kow — коефициент на разпределение октанол/вода · LC50/LD50 — летална концентрация/доза за 50% от изпитваната популация · OEL — гранична стойност на професионална експозиция · PBT/vPvB — устойчиво, биоакмулиращо и токсично / много устойчиво и много биоакмулиращо · PNEC — предполагаема недействаща концентрация · PPE — лични предпазни средства · REACH — Регламент (ЕО) № 1907/2006 · SCBA — автономен дихателен апарат · STOT SE/RE — специфична токсичност за целеви орган, еднократна/повтаряща се експозиция · SVHC — вещества, предизвикващи сериозно безпокойство.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Информацията в настоящия информационен лист се основава на съвременното състояние на нашите познания и отговаря на изискванията на европейското и националното законодателство. Условиата на работа при потребителя обаче са извън нашите познания и контрол. Продуктът не може да се използва за цели, различни от посочените в раздел 1, без писмено разрешение. Отговорност на потребителя е да предприеме необходимите действия за спазване на приложимите закони и разпоредби. Работата с продукта се извършва само от лица над 18-годишна възраст, които са надлежно информирани за начина на работа, опасните свойства и необходимите мерки за безопасност. Информацията в този лист описва продукта единствено от гледна точка на изискванията за здраве и безопасност и не следва да се разглежда като гаранция за конкретни свойства.

Настоящият документ е превод на български език на оригиналния информационен лист за безопасност на CHEMCO d.o.o. (ACRYL FILLER 2K HS 4:1, версия 1 от 24.6.2020 г.). При противоречие между версията оригиналният документ има предимство.